



Bratislava 12.11.2021

**Vec: Zápisnica zo zasadnutia Disciplinárnej komisie Univerzity Komenského v Bratislave, Právnickej fakulty pre študentov (ďalej len „disciplinárna komisia“) zo dňa 12.11.2021 (Konanie č. CVI./2019-2022/XY)**

**Čas a miesto konania zasadnutia Disciplinárnej komisie:** o 12:00 hod., online prostredníctvom aplikácie MS Teams, so zabezpečením prenosu zvuku a obrazu zo zasadnutia Disciplinárnej komisie (s odkazom na ust. § 108 ods. 10 zákona č. 131/2002 o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov).

**Prítomní:**

**Členovia Disciplinárnej komisie:**

doc. JUDr. Ing. Ondrej Blažo, PhD. (predseda Disciplinárnej komisie)

Dr. h. c. prof. JUDr. Lucia Kurilovská, PhD.

JUDr. Filip Vincent

Filip Loffay

Vladimir Blahutiak

**Pozvaná študentka:**

XY

**Prizvaná svedkyňa:**

doc. JUDr. Hana Kováčiková, PhD.

**Zapisovatelia:**

JUDr. Stanislav Mihálik, PhD.

Mgr. Adam Máčaj

**Program:**

1. Otvorenie
2. Prejednanie disciplinárneho priestupku predvolanej študentky
3. Návrhy na uloženie disciplinárnych opatrení
4. Záver

**K bodu 1/**

Predseda Disciplinárnej komisie privítal prítomných členov Disciplinárnej komisie a ďalších prítomných a skonštatoval, že Disciplinárna komisia je uznášaniaschopná.





## **K bodu 2/**

Zasadnutia Disciplinárnej komisie dňa 12.11.2021 sa zúčastnili členovia Disciplinárnej komisie uvedení v záhlaví. Pozvaná študentka XY sa zasadnutia Disciplinárnej komisie zúčastnila osobne, prostredníctvom online pripojenia v aplikácii MS Teams. Všetci členovia Disciplinárnej komisie boli oboznámení s podkladovými materiálmi prejednávaneho disciplinárneho priestupku.

**XY** (ďalej aj „študentka“ alebo „menovaná“) – študentka 4. ročníka bakalárskeho študijného programu právo v externej forme sa osobne zúčastnila zasadnutia Disciplinárnej komisie. Predseda Disciplinárnej komisie sa opýtal študentky, či mala možnosť oboznámiť sa s návrhom dekana na začatie disciplinárneho konania a s priloženou dokumentáciou, čo študentka potvrdila.

Predseda Disciplinárnej komisie uviedol, že doc. JUDr. Hana Kováčiková, PhD. bola predvolaná v prejednávanej veci ako svedok, preto v danej veci nebude zasadať ako členka Disciplinárnej komisie a nezúčastní sa rozhodovania ani porady a nebude oboznámená s ďalšími dokumentmi týkajúcimi sa disciplinárneho konania.

Predseda Disciplinárnej komisie uviedol, že pre zachovanie parity študentov a pedagógov je vhodným zabezpečením ochrany práv študentky aj situácia, kde pri rozhodovaní je podiel študentov vyšší, než pedagógov. Predseda Disciplinárnej komisie predstavil študentke členov Disciplinárnej komisie a ostatných prítomných a spýtal sa, či má voči niekomu výhrady z dôvodu možnej zaujatosti. Študentka nevzniesla námietku zaujatosti voči žiadnemu z členov Disciplinárnej komisie. Na otázku predsedu Disciplinárnej komisie študentka aj UW potvrdili, že nemajú vedomosť o existujúcom príbuzenskom vzťahu, napriek zhode priezvisk.

Predseda Disciplinárnej komisie oboznámil prítomných s návrhom dekana Univerzity Komenského v Bratislave, Právnickej fakulty (ďalej len „PraF UK“) na začatie disciplinárneho konania voči **XY**.

Menovaná sa mala disciplinárneho priestupku dopustiť tým, že odovzdala do systému AIS2 záverečnú prácu s názvom „Súdny dvor Európskej únie ako akcelerátor európskej integrácie“, ktorá obsahuje časti zhodné s prácou inej osoby, a teda vydávala prácu inej osoby za svoju vlastnú. Oponentka diplomovej práce študentky XY, v tom čase JUDr. Hana Kováčiková, PhD., po odovzdaní práce študentky zistila, že protokol originality s CRZP vykazoval hodnotu 31,59 %, podobne systém Theses vykázal zhodu na úrovni 22 %. Oponentka identifikovala zhodu záverečnej práce s monografiou autorov Mazák, Csach, Benko a Pošiváková: *Miesto a úloha práva v rámci medzinárodných hospodárskych (integračných) organizácií štátov (s osobitným zreteľom na Európsku úniu)*. Študentka s predmetnou prácou neodovzdala vlastné vedecké dielo, ale na stranách 11, 15-17, 34-35 prevzala predovšetkým uvedený zdroj.

Uvedeným konaním sa mala menovaná dopustiť disciplinárneho priestupku podľa čl. 3 ods. 6 písm. l) Disciplinárneho poriadku Univerzity Komenského v Bratislave pre študentov (Vnútorný predpis č. 13/2018) (ďalej aj len „Disciplinárny poriadok“) – konanie študenta napĺňa skutkovú podstatu disciplinárneho priestupku – vydávanie cudzej práce za vlastnú,





použitie cudzej práce alebo jej časti vo vlastnej práci bez príslušného odkazu na pôvodné dielo alebo doslovné použitie časti cudzej práce bez citovania pôvodného autora.

Dekan PraF UK navrhol v rámci návrhu na začatie disciplinárneho konania ako dôkaz preskúmanie záverečnej práce študentky, oponentského posudku záverečnej práce študentky, monografie Mazák – Csach – Benko - Pošiváková: Miesto a úloha práva v rámci medzinárodných hospodárskych (integračných) organizácií štátov (s osobitným zreteľom na Európsku úniu), Košice: Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, 2013 a elektronickej komunikácie študentky s oponentkou.

Následne bola menovaná vyzvaná predsedom Disciplinárnej komisie na vyjadrenie sa k disciplinárnemu priestupku, ktorý sa jej kladie za vinu. Študentka uviedla, že podľa jej presvedčenia dané konanie nastalo z nedbanlivosti, tak, že pri písaní bakalárskej práce sa oboznámila s pracovnou verziou práce doktora Benka, ktorá bola dostupná na internete. Usúdila, že niektoré časti by bolo vhodné zakomponovať do jej bakalárskej práce, ktorá bola takmer hotová, pričom uvedené myšlienky nepredstavovali obsah nevyhnutný na minimálny počet strán, ale z hľadiska obsahu bolo vhodné dané myšlienky zapojiť. Pracovala len s pracovnou verziou práce a nie s verziou označenou oponentkou, preto si nebola istá, ako danú prácu citovať v správnom formáte pracovnej verzie. Dané časti označila žltou farbou s tým, že citácie doplní, keď identifikuje správny formát. Pre zmenu počítača a operačného systému však zrejme bolo vymazané, resp. omylom zrušila farebné označenie a zabudla na chýbajúcu citáciu.

Študentka uviedla na podporu svojho tvrdenia, že žiadnu inú prácu nepoužila podobným spôsobom a prekopírovaním celého textu, ostatné zdroje predovšetkým parafrázovala a nikdy nepoužívala takéto rozsiahle časti doslovne prekopírovaného textu. Išlo zrejme o jej technickú nezdatnosť, pričom ale nemala úmysel kopírovať celý daný text. Študentka požiadala komisiu o prihliadnutie na dané okolnosti a mieru zavinenia, s ktorou sa dopustila disciplinárneho priestupku pri ukladaní disciplinárneho opatrenia, pričom požiadala aj o prihliadnutie na dôsledky konania, ktoré jej znemožnilo ukončiť štúdium obhajobou záverečnej práce, ktoré vníma ako trest za jej nedbanlivosť. Nakoľko ide o eticky závažné porušenie, prejavila snahu o nápravu a aspoň vnútorné zadostučinenie, keď poslala autorovi Benkovi ospravedlňujúci e-mail s vysvetlením jej konania. Snahu o nápravu je študentka ochotná prejsť, pokiaľ jej Disciplinárna komisia dá možnosť a bude môcť prácu obhajovať.

Predseda Disciplinárnej komisie predvolal ako svedkyňu oponentku záverečnej práce, doc. JUDr. Hanu Kováčikovou, PhD. a vyzval ju na vyjadrenie ku predmetnému skutku a podanému podnetu.

Svedkyňa uviedla, že ako oponentka oponovala prácu už v akademickom roku 2019/2020, kedy ju hodnotila nedostatočne pre formálne a ďalšie nedostatky, preto študentka predložila prácu opätovne v akad. roku 2020/2021. Táto práca bola diametrálne odlišná, s veľkým skokom v kvalite a forme vyjadrovania, ktorá nebola typická, preto uvedené bolo pre svedkyňu podnetom pre porovnanie práce študentky s existujúcimi zdrojmi, na zistenie, či študentka nepoužívala cudziu prácu nedovoleným spôsobom. Pri identifikácii zdroja uvedeného v návrhu na začatie disciplinárneho konania uvedenú prácu hodnotila negatívne a označila ju za plagiát. Študentka následne s oponentkou komunikovala, pričom





s hodnotení nebola spokojná a snažila sa prácu aj obhájiť, ako aj presvedčiť oponentku, že išlo o zdroj, ktorý našla v inom zdroji, pričom uvedené ako oponentka neposudzovala. Študentka následne žiadala aj o konzultáciu, ktorej ako oponentka nemohla vyhovieť z dôvodu zachovania nezávislosti následnej oponentúry.

Na otázku predsedu Disciplinárnej komisie, či použité časti boli len notoriety či citácie právnych predpisov svedkyňa uviedla, že sa domnieva, že išlo o systematický výber celých pasáží monografie, nemyslí si, že išlo o autonómnu úvahu študentky, ktorú by mohla vypracovať bez použitia práce cudzích autorov.

Predseda oboznámil členov Disciplinárnej komisie s e-mailovou komunikáciou študentky s oponentkou bakalárskej práce, ktorého autenticitu svedkyňa potvrdila a doplnila o obsah nasledovnej komunikácie.

Členovia Disciplinárnej komisie a študent nemali na svedkyňu ďalšie otázky. Predseda Disciplinárnej komisie poďakoval svedkyni za účasť.

Na otázky predsedu Disciplinárnej komisie o konzultáciách príprav bakalárskej práce uviedla študentka, že prípravu práce konzultovala so školiteľkou, avšak nekomunikovala o spôsobe označovania zdrojov a komunikácia so školiteľkou je veľmi strohá, pričom školiteľka jej uviedla, že práca je v poriadku a môže ju odovzdať. Študentka potvrdila, že školiteľka jej nepotvrdila ani nenaznačila, že by bolo vhodné prevziať cudzí zdroj bez označenia autora a uviedla, že si uvedomuje svoju chybu a nemá v úmysle prezentovať svoje konanie ako vhodné.

Na otázku predsedu Disciplinárnej komisie študentka uviedla, že daný text neplánovala použiť celý a označiť ho ako blok textu citáciou, dané odseky chcela prepracovať a zasadiť do kontextu, čo ale nemohla pre to, že text následne ostal neoznačený v závere písania práce a nevšimla si, že ho ešte musí prepracovať.

Následne bolo zasadnutie Disciplinárnej komisie prerušené na čas, kým bolo vykonané dokazovanie vo všetkých veciach, ktoré boli dňa 12.11.2021 predmetom pojednávania pred Disciplinárnou komisiou.

Disciplinárna komisia sa poradila bez prítomnosti ďalších osôb. V zasadnutí Disciplinárna komisia pokračovala dňa 12.11.2021 o 12:30 hod.

Disciplinárna komisia v zmysle čl. 4 ods. 2 Disciplinárneho poriadku prihliadla pri ukladaní disciplinárneho opatrenia na charakter a závažnosť disciplinárneho priestupku, najmä na okolnosti, za ktorých bol spáchaný, na mieru zavinenia, na dôsledky disciplinárneho priestupku, na doterajšie správanie študenta a jeho študijné výsledky, na to, či spáchaný disciplinárny priestupok olutoval, prípadne prejavil snahu o nápravu. Závažnosť disciplinárneho priestupku a mieru zavinenia posúdi príslušná disciplinárna komisia v priebehu disciplinárneho konania. Disciplinárna komisia musí mať na zreteli, že pre mieru zavinenia platí, že úmyselné zavinenie je závažnejšie ako nedbanlivostné zavinenie.

### **Uznesenie č. 1**

**Hlasovaním sa Disciplinárna komisia jednomyselne uzniesla, že:**





- I. študentka XY sa dopustila disciplinárneho priestupku a to tým, že odovzdala do systému AIS2 záverečnú prácu s názvom „Súdny dvor Európskej únie ako akcelerátor európskej integrácie“, ktorá obsahuje časti zhodné s prácou inej osoby, konkrétne s prácou autorov Mazák, Csach, Benko a Pošiváková: *Miesto a úloha práva v rámci medzinárodných hospodárskych (integračných) organizácií štátov (s osobitným zreteľom na Európsku úniu), Košice: Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, 2013;* pričom tento zdroj riadne neoznačila, čím naplnila čl. 3 ods. 6 písm. l) Disciplinárneho poriadku.

Hlasovaním po porade Disciplinárnej komisie táto v pomere hlasov 3 : 2 neprijala návrh na prijatie uznesenia o navrhnutí udelenia disciplinárneho opatrenia podľa čl. 4 ods. 1 písm. c) disciplinárneho poriadku – vylúčenie zo štúdia, s poukazom na čl. 5 ods. 5 Rokovacieho poriadku disciplinárnej komisie.

## Uznesenie č. 2

Hlasovaním sa Disciplinárna komisia pomerom hlasov 4 : 1 uzniesla, že:

- I. Disciplinárna komisia navrhuje udeliť študentke XY disciplinárne opatrenie podľa čl. 4 ods. 1 písm. b) Disciplinárneho poriadku – podmienené vylúčenie zo štúdia s určením skúšobnej doby na jeden rok; počas tejto skúšobnej doby je študentka povinná si riadne plniť študijné povinnosti, dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy, vnútorné predpisy Univerzity Komenského v Bratislave, ako aj Univerzity Komenského v Bratislave, Právnickej fakulty, a nesmie sa dopustiť konania, ktoré by napíňalo znaky disciplinárneho priestupku. Zároveň je študentka povinná vypracovať v tejto dobe v rozsahu jednej strany popis konania, ktorého sa dopustila, popis spôsobu použitia cudzej práce, ktorý v prípade študentky Disciplinárna komisia posúdila ako zakázaný, a názorný príklad správneho citovania, ktoré mala študentka použiť pri správnom dodržaní citačnej normy.

## K bodu 3/

Predseda Disciplinárnej komisie uviedol, že táto sa poradila o návrhu na začatie disciplinárneho konanie v rozsahu, ako bol skutok v danom návrhu opísaný.

Uviedol, že Disciplinárna komisia nemala na základe zisťovania skutkového stavu pochybnosti o tom, že študentka sa dopustila skutku, ako je opísaný v návrhu. Dané konanie Disciplinárna komisia nevyhodnotila ako nedbanlivosť.

Zároveň bolo preukázané, že daný opísaný skutok má znaky disciplinárneho priestupku v zmysle čl. 3 ods. 6 písm. l) Disciplinárneho poriadku a že ho spáchala menovaná. Zároveň platí, že daný skutok nie je premlčaný a že menovaná neprestala byť študentkou v rámci študijného programu, v ktorom došlo k disciplinárnemu priestupku.





Pri porovnaní skopírovaného textu danej práce išlo o menší rozsah použitia cudzej práce, napriek tomu, že presahoval jednu stranu, ako uvádza študentka. Zároveň išlo o použitie textu pri bakalárskej práci, ktorá je prvou záverečnou prácou študentky na PraF UK.

Predseda Disciplinárnej komisie uviedol, že v zmysle čl. 4 ods. 5 písm. d) Disciplinárneho poriadku prichádza v súvislosti s daným disciplinárnym priestupkom do úvahy disciplinárne opatrenie vo forme vylúčenia zo štúdia. Uviedol, že nakoľko nebola dosiahnutá dvojtretinová väčšina hlasov prítomných členov Disciplinárnej komisie na prijatie uznesenia o návrhu disciplinárneho opatrenia vylúčenie zo štúdia, táto prijala pomerom hlasov 4 : 1 uznesenie o návrhu podmieneného vylúčenia, so stanovením skúšobnej doby jedného roka a za splnenia podmienok popísaných v uznesení.

Na základe vyššie uvedených skutočností Disciplinárna komisia jednomyselne prijala toto uznesenie:

### **Uznesenie č. 2**

**Disciplinárna komisia ukladá predsedovi Disciplinárnej komisie na základe rokovania Disciplinárnej komisie a jej záverov k disciplinárnemu priestupku študentky XY predložiť návrh na uloženie disciplinárneho opatrenia podmienené vylúčenie zo štúdia študentke PraF UK XY, ktorej priestupok bol predmetom zasadnutia Disciplinárnej komisie dňa 12.11.2021, v súlade so závermi rokovania Disciplinárnej komisie dekanovi PraF UK.**

### **K bodu 4/**

Predseda Disciplinárnej komisie poďakoval všetkým prítomným za účasť na zasadnutí Disciplinárnej komisie.

Zasadnutie bolo skončené o 13:00 hod.

---

**doc. JUDr. Ing. Ondrej Blažo, PhD.**  
**predseda Disciplinárnej komisie PraF UK**

### **Zapísal:**

Mgr. Adam Máčaj

### **Predseda Disciplinárnej komisie:**

doc. JUDr. Ondrej Blažo, PhD.

### **Členovia Disciplinárnej komisie:**

Dr. h. c. prof. JUDr. Lucia Kurilovská, PhD.

JUDr. Filip Vincent





Univerzita Komenského v Bratislave  
Právnická fakulta

Šafárikovo nám. 6  
P. O. BOX 313  
810 00 Bratislava

**Disciplinárna komisia Univerzity  
Komenského v Bratislave,  
Právnickej fakulty pre študentov**

Filip Loffay  
Vladimir Blahutiak

